



Fyzikálně technický zkušební ústav, Ostrava-Radvanice  
Autorizovaná osoba č. 210

## Certifikát č.: FTZÚ 14 Ex 0004

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Tento certifikát je vydán pro: **Uzavírací klapky typové řady 900**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Žadatel: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Výše uvedený výrobek a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentech uvedených v seznamu dokumentace tohoto certifikátu.

FTZÚ - Státní zkušebna č. 210 potvrzuje, že výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedených norem:

**ČSN EN 13463-1:2009**

Výrobce (popř. žadatel), uvedený v tomto certifikátu, je odpovědný za zajišťování shody zařízení se specifikací (dokumentací) uvedenou v certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Označení výrobku: **II 1/2 GD TX**

Tento certifikát je platný do: **30.04.2019**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 28.03.2014

Strana: 1/4

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice, SZ 210 jinak než vcelku.



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

## Dodatek č. 1 k Certifikátu přezkoušení typu

o ověření neelektrického zařízení  
pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Číslo certifikátu přezkoušení typu:

**FTZÚ 14 Ex 0004**

Výrobek: **Uzavírací klapky typové řady 900**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc, ČR**

Žadatel: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc, ČR**

Tento dodatek rozšiřuje certifikát č. FTZÚ 14 Ex 0004, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s. Praha dle normy ČSN EN ISO/IEC 17065:2013, potvrzuje, že výše uvedený výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedených norem:

**ČSN EN ISO 80079-36:2016, ČSN EN IEC 60079-0:2018**

Výrobce (popř. žadatel) uvedený v tomto certifikátu je odpovědný za zajišťování shody výrobku se specifikací (dokumentací) uvedenou v tomto certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Označení výrobku: **II 1/2G IIC T6 ... Tx\* Ga/Gb**  
**II 1/2D IIIC T...\* °C Da/Db**

\*) Skutečná maximální teplota nezávisí na samotném výrobku, ale na jeho provozních podmínkách, zejména teplotě provozního média.

Tento dodatek se vztahuje pouze na ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu. Další požadavky mohou být aplikovány na výrobní proces a na dodávání tohoto výrobku. Toto není pokryto tímto certifikátem.

Tento certifikát je platný do: **30.04.2024**

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 23.04.2019

Strana: 1/4

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.



**FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV**

**Ostrava – Radvanice**

## **Dodatek č. 2 k Certifikátu přezkoušení typu**

**o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle schématu uvedeného v příloze VIII směrnice 2014/34/EU**

Číslo certifikátu typu:

# **FTZÚ 14 Ex 0004**

Výrobek: **Uzavírací klapky typové řady 900**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o.**

Adresa: **Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc, Česká republika**

Tento dodatek rozšiřuje certifikát č. FTZÚ 14 Ex 0004, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s. Praha dle normy ČSN EN ISO / IEC 17065:2013, potvrzuje, že výše uvedený výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedených norem:

**ČSN EN ISO 80079-36:2016, ČSN EN IEC 60079-0:2018**

Výrobce uvedený v tomto dodatku je odpovědný za zajišťování shody výrobku se specifikací (dokumentací) uvedenou v tomto certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Tento dodatek se vztahuje pouze na ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu. Další požadavky mohou být aplikovány na výrobní proces a na dodávání tohoto výrobku. Toto není pokryto tímto certifikátem.

Tento certifikát je platný do: **30.04.2024**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.12.2021

Strana: 1/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.



# FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava – Radvanice

## Pokračování

### Dodatek č. 2 k Certifikátu přezkoušení typu č. FTZÚ 14 Ex 0004

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle schématu uvedeného v příloze VIII směrnice 2014/34/EU

Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- rozšíření certifikované řady výrobků

Původně certifikovaná řada výrobku je doplněna o klapky s variantami těsnící manžety z elastomerů EPDM-022, NBR-004/1, ECO-002 a o klapky s tělesem zhotoveným z Al slitiny AlSi10Mg (EN AC-43000) popř. z aluminium bronzu 2.0975 (C95800). Klapky mohou být opatřeny vodivou povrchovou úpravou tělesa barvou Alexit Decklack 412-11. Ostatní konstrukční a materiálové provedení výrobku je beze změny.

Maximální rozsah provozní teploty je u klapek s hliníkovým tělesem  $-40^{\circ}\text{C}$  až  $+110^{\circ}\text{C}$ , u ostatních klapek  $-40^{\circ}\text{C}$  až  $+130^{\circ}\text{C}$ . Konkrétní rozsah je dán materiálovým provedením klapek a je uveden v dokumentaci dodávané s výrobkem.

Celkový přehled certifikovaných variant výrobku:

9	x	x	x	x	x	
						Varianta nátěru:
						Bez indexu ... nátěr ROKOPOX MASTIC RK301-R
						IIIC ... vodivý nátěr ALEXIT DECKLACK 412-11
						Materiál tělesa:
						Bez indexu ... tvárná litina 0.7040 (GGG40) s epoxidovým nátěrem
						CF8M ... nerezová ocel 1.4408
						WCB ... uhlíková ocel 1.0446 (A216 WCB)
						LCC ... nízkoteplotní uhlíková ocel 1.1156 (LCC)
						Al ... hliník EN AC43000 (C95500)
						AlBr ... hliníkový bronz 2.0975 (C95800)
						Varianta tělesa:
						B ... mezipřírubová varianta Wafer
						T ... mezipřírubová varianta Lug
						F ... přírubové provedení
						Materiál disku:
						0 ... mosaz 2.0402
						2 ... nerezová ocel 1.4308 (CF8)
						3 ... tvárná litina 0.7040 (GGG40)
						4 ... nerezová ocel 1.4408 (CF8M)
						5 ... Hastelloy
						6 ... nerezová ocel 1.4539 (Uranis B6)
						Materiál manžety:
						1 ... NBR-004/1
						2 ... EPDM-022
						7 ... Epichlorhydrin (ECO-002)
						9 ... NBR conductive
						Označení typové řady 900

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.12.2021

Strana: 2/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty.  
V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.



# FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

## Ostrava – Radvanice

### Pokračování

## Dodatek č. 2 k Certifikátu přezkoušení typu č. FTZÚ 14 Ex 0004

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle schématu uvedeného v příloze VIII směrnice 2014/34/EU

Popis změn výrobku: - pokračování

Označení výrobku ve vztahu k jeho variantám:

- i) varianty výrobku 9xxx; 9xxxx:  
II 1/2G Ex h IIC T6 ... Tx\* Ga/Gb  
II 1/2D Ex h IIIB T...°C\* Da/Db
- ii) varianty výrobku 99xxxIIIC (varianta výrobku s vodivou manžetou a vodivým nátěrem):  
II 1/2G Ex h IIC T6 ... Tx\* Ga/Gb  
II 1/2D Ex h IIC T...°C\* Da/Db

\*) Skutečná maximální teplota nezávisí na samotném výrobku, ale na jeho provozních podmínkách, zejména teplotě provozního média.

Pro určení povrchové teploty výrobku  $T$  ve vztahu k jeho provozní teplotě  $T_{\text{provoz}}$  platí následující:

$$T_{\text{provoz}} \leq +40^{\circ}\text{C}: T = 40^{\circ}\text{C}$$
$$T_{\text{provoz}} > +40^{\circ}\text{C}: T = T_{\text{provoz}}$$

Přiřazení teplotní třídy výrobku ve vztahu k teplotě  $T$ :

$$T6 \dots T \leq +85^{\circ}\text{C}$$
$$T5 \dots T \leq +100^{\circ}\text{C}$$
$$T4 \dots T \leq +135^{\circ}\text{C}$$


Zpráva č.: 14/0004/2

Zvláštní podmínky použití: neaplikovány

Základní podmínky použití v nebezpečných prostorech:

Zůstávají nezměněny – shodné s podmínkami uvedenými v dodatku č. 1 certifikátu.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.12.2021

Strana: 3/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty.  
V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.